

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2023/514**od 8. ožujka 2023.**

o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2021/405 u pogledu visokorafiniranih proizvoda, popisa trećih zemalja s odobrenim planom kontrole i uvrštenja Moldove na popis trećih zemalja iz kojih je odobren ulazak u Uniju pošiljaka jaja namijenjenih stavljanju na tržiste kao jaja klase A

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2017. o službenim kontrolama i drugim službenim aktivnostima kojima se osigurava primjena propisa o hrani i hrani za životinje, pravila o zdravlju i dobrobiti životinja, zdravlju bilja i sredstvima za zaštitu bilja, o izmjeni uredaba (EZ) br. 999/2001, (EZ) br. 396/2005, (EZ) br. 1069/2009, (EZ) br. 1107/2009, (EU) br. 1151/2012, (EU) br. 652/2014, (EU) 2016/429 i (EU) 2016/2031 Europskog parlamenta i Vijeća, uredaba Vijeća (EZ) br. 1/2005 i (EZ) br. 1099/2009 i direktiva Vijeća 98/58/EZ, 1999/74/EZ, 2007/43/EZ, 2008/119/EZ i 2008/120/EZ te o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 854/2004 i (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, direktiva Vijeća 89/608/EEZ, 89/662/EEZ, 90/425/EEZ, 91/496/EEZ, 96/23/EZ, 96/93/EZ i 97/78/EZ te Odluke Vijeća 92/438/EEZ (Uredba o službenim kontrolama)⁽¹⁾, a posebno njezin članak 127. stavak 2.,

budući da:

- (1) Delegiranim uredbom Komisije (EU) 2022/2292⁽²⁾ dopunjaje se Uredba (EU) 2017/625 i njome se nastoji osigurati da pošiljke životinja koje se koriste za proizvodnju hrane i određene robe namijenjene prehrani ljudi iz trećih zemalja ili njihovih regija ispunjavaju odredene zahtjeve Unije u pogledu sigurnosti hrane ili zahtjeve koji su priznati kao barem jednakovrijedni tim zahtjevima. Tom uredbom posebno su utvrđeni životinje i roba namijenjeni prehrani ljudi na koje se primjenjuje zahtjev da dolaze iz treće zemlje ili regije treće zemlje koja je uvrštena na popis iz članka 126. stavka 2. točke (a) Uredbe (EU) 2017/625.
- (2) Člankom 7. Delegirane uredbe (EU) 2022/2292 propisano je da određene pošiljke životinja koje se koriste za proizvodnju hrane, proizvoda životinjskog podrijetla i mješovitih proizvoda smiju ulaziti u Uniju samo iz treće zemlje koja je uvrštena na popis trećih zemalja iz kojih je odobren ulazak u Uniju takvih pošiljaka za prehranu ljudi.
- (3) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2021/405⁽³⁾ utvrđen je popis trećih zemalja ili njihovih regija iz kojih je dopušten ulazak u Uniju pošiljaka određenih visokorafiniranih proizvoda namijenjenih prehrani ljudi.

⁽¹⁾ SL L 95, 7.4.2017., str. 1.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2022/2292 od 6. rujna 2022. o dopuni Uredbe (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu zahtjeva koji se primjenjuju na ulazak u Uniju pošiljaka životinja koje se koriste za proizvodnju hrane i određene robe namijenjenih prehrani ljudi (SL L 304, 24.11.2022., str. 1.).

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/405 od 24. ožujka 2021. o utvrđivanju popisa trećih zemalja ili njihovih regija iz kojih je odobren ulazak u Uniju određenih životinja i robe namijenjenih prehrani ljudi u skladu s Uredbom (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 114, 31.3.2021., str. 118.).

- (4) Od nedavne izmjene ⁽⁴⁾ Uredbe (EZ) br. 853/2004 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁵⁾ visokorafinirani proizvodi obuhvačaju i derivate masti i prehrambene arome odobrene u skladu s Uredbom (EZ) br. 1334/2008 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁶⁾, koji podliježe postupcima obrade kojima se uklanja svaki rizik za javno zdravlje ili zdravlje životinja. Provedbenu uredbu (EU) 2021/405 trebalo bi izmijeniti kako bi bila u skladu s tom izmjenom.
- (5) Azerbajdžan je podnio plan kontrole koji obuhvaća ikru i kavijar. Tim se planom daju dovoljna jamstva i stoga bi ga trebalo odobriti.
- (6) Libanon je podnio plan kontrole koji obuhvaća med. Tim se planom daju dovoljna jamstva i stoga bi ga trebalo odobriti.
- (7) Otok Man uvršten je na popis u tablici u Prilogu I. Provedbenoj uredbi (EU) 2021/405 za izvoz u Uniju ovčeg i kozjeg mesa. Međutim, Otok Man obavijestio je Komisiju da više nije zainteresiran za izvoz kozjeg mesa u Uniju. Stoga bi unos za Otok Man za ovče i kozje meso u toj tablici u Prilogu I. Provedbenoj uredbi (EU) 2021/405 trebao obuhvaćati samo ovče meso.
- (8) Japan je uvršten na popis u tablici u Prilogu I. Provedbenoj uredbi (EU) 2021/405 za izvoz u Uniju svinjskog mesa. Međutim, Japan je obavijestio Komisiju da više nije zainteresiran za podnošenje plana kontrole za svinjsko meso, ali da namjerava upotrebljavati samo svinjsko meso podrijetlom iz država članica ili trećih zemalja iz kojih je odobren ulazak takvih proizvoda u Uniju. Stoga bi unos za Japan za svinjsko meso trebalo na odgovarajući način prilagoditi u Prilogu I. Provedbenoj uredbi (EU) 2021/405.
- (9) Ujedinjena Kraljevina uvršten je na popis u tablici u Prilogu I. Provedbenoj uredbi (EU) 2021/405 za izvoz u Uniju mesa kunića. Međutim, Ujedinjena Kraljevina obavijestila je Komisiju da više nije zainteresirana za podnošenje plana kontrole za meso kunića, ali da namjerava upotrebljavati samo meso kunića podrijetlom iz država članica ili trećih zemalja iz kojih je odobren ulazak takvih proizvoda u Uniju. Stoga bi unos za Ujedinjenu Kraljevinu za meso kunića trebalo na odgovarajući način prilagoditi u Prilogu I. Provedbenoj uredbi (EU) 2021/405.
- (10) Tajland Komisiji nije dostavio plan kontrole za mlijeko. Međutim, Tajland je pružio jamstva da će upotrebljavati samo mlijeko podrijetlom iz država članica ili trećih zemalja iz kojih je odobren ulazak mlijeka u Uniju. Obavijestio je Komisiju i da takvo mlijeko za izvoz u Uniju neće biti ograničeno na mješovite proizvode koji sadržavaju prerađene mlijječne proizvode. Stoga bi unos za Tajland za mlijeko trebalo na odgovarajući način prilagoditi u Prilogu I. Provedbenoj uredbi (EU) 2021/405.
- (11) Sjedinjene Američke Države dostavile su plan kontrole koji obuhvaća ovitke. Tim se planom daju dovoljna jamstva i stoga bi ga trebalo odobriti.
- (12) Ruanda je trenutačno uvrštena na popis u tablici u Prilogu I. Provedbenoj uredbi (EU) 2021/405 za med, a Kolumbija i Sirija za ovitke. Budući da te treće zemlje Komisiji nisu dostavile planove za odgovarajuće proizvode, te bi unose trebalo izbrisati iz tablice u tom prilogu.
- (13) Moldova je dostavila program kontrole salmonele u jatima kokoši nesilica kako bi se iz nje odobrio ulazak u Uniju jaja klase A u skladu s člankom 7. Provedbene uredbe (EU) 2021/405. Komisija je taj program kontrole ocijenila zadovoljavajućim. Usklađenost sa zahtjevima u pogledu kontrole salmonele u skladu s člankom 10. stavkom 6. Uredbe (EZ) br. 2160/2003 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁷⁾ dodatno je provjerena tijekom revizije koju je Komisija provela u travnju 2022 ⁽⁸⁾. Stoga bi trebalo odobriti ulazak u Uniju jaja klase A iz Moldove.

⁽⁴⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2022/2258 od 9. rujna 2022. o izmjeni i ispravku Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju određenih higijenskih pravila za hranu životinjskog podrijetla u pogledu proizvoda ribarstva, jaja i određenih visokorafiniranih proizvoda te o izmjeni Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/624 u pogledu određenih školjkaša (SL L 299, 18.11.2022., str. 5.).

⁽⁵⁾ Uredba (EZ) br. 853/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o utvrđivanju određenih higijenskih pravila za hranu životinjskog podrijetla (SL L 139, 30.4.2004., str. 55.).

⁽⁶⁾ Uredba (EZ) br. 1334/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o aromama i nekim sastojcima hrane s osobinama aroma za upotrebu u i na hrani, te o izmjeni Uredbe Vijeća (EEZ) br. 1601/91, uredbi (EZ) br. 2232/96 i (EZ) br. 110/2008 te Direktive 2000/13/EZ (SL L 354, 31.12.2008., str. 34.).

⁽⁷⁾ Uredba (EZ) br. 2160/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. studenoga 2003. o kontroli salmonele i drugih određenih uzročnika zoonoza koji se prenose hranom (SL L 325, 12.12.2003., str. 1.).

⁽⁸⁾ DG(SANTE)2021-7268 – final report available on <https://ec.europa.eu/food/audits-analysis/audit-report/details/4533>

- (14) Provedbenu uredbu (EU) 2021/405 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (15) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Izmjene Provedbene uredbe (EU) 2021/405

Provedbena uredba (EU) 2021/405 mijenja se kako slijedi:

1. u članku 22. uvodna rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„Ulazak u Uniju pošiljaka visokorafiniranih proizvoda, kako su opisani u odjeljku XVI. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004, namijenjenih prehrani ljudi, odobrava se samo ako dolaze iz sljedećih trećih zemalja ili njihovih regija:”;

2. Prilog I. zamjenjuje se tekstom u Prilogu I. ovoj Uredbi;
3. Prilog IV. zamjenjuje se tekstom u Prilogu II. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 8. ožujka 2023.

Za Komisiju

Predsjednica

Ursula VON DER LEYEN

PRILOG I.

Prilog I. Provedbenoj uredbi (EU) 2021/405 zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG I.

Popis trećih zemalja ili njihovih regija s odobrenim planovima kontrola za određene životinje koje se koriste za proizvodnju hrane i proizvode životinjskog podrijetla namijenjene prehrani ljudi, kako je utvrđeno u članku 2.a, članku 3., članku 6. prvom stavku, članku 7. prvom stavku, članku 10. drugom stavku, člancima 11., 15., 16. i 21. i članku 25. točkama (a) i (c)

ISO oznaka zemlje	Treća zemlja ⁽¹⁾ ili njezine regije	Goveda	Ovce/koze	Svinje	Kopitari	Perad	Akvakultura ⁽¹⁷⁾	Mlijeko	Jaja	Kunići	Slobodnoživuća divljač	Divljač iz uzgoja	Med	Ovici
AD	Andora	X	X	Δ	X		P						X	
AE	Ujedinjeni Arapski Emirati						Δ P	X ⁽²⁾ O	O				X ⁽³⁾	
AL	Albanija		X				X ⁽¹⁴⁾ P	O	X					X
AM	Armenija						X ⁽¹⁴⁾ P	O	O				X	
AR	Argentina	X	X		X	X	X ⁽¹⁴⁾ P	X	X	X	X	X	X	X
AU	Australija	X	X		X		X M	X	X		X	X	X	X
AZE	Azerbajdžan						X ⁽¹⁶⁾ P							
BA	Bosna i Hercegovina	X	X	X		X	X ⁽¹⁴⁾ P	X	X				X	
BD	Bangladeš						X P	O	O					
BF	Burkina Faso												X	
BJ	Benin												X	
BN	Brunej						X ⁽¹⁵⁾ P	O	O					
BR	Brazil	X			X	X	X P	O	O			X	X	

ISO oznaka zemlje	Treća zemlja (¹⁾ ili njezine regije	Goveda	Ovce/koze	Svinje	Kopitari	Perad	Akvakultura (¹⁷⁾	Mlijeko	Jaja	Kunići	Slobodno-živuća divljač	Divljač iz uzgoja	Med	Ovici
BW	Bocvana	X					P							
BY	Bjelarus				X (⁸⁾		X (¹⁴⁾ P	X	X				X	X
BZ	Belize						X (¹⁵⁾ P	O	O					
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X M	X	X	X	X	X	X	
CH	Švicarska (⁷⁾	X	X	X	X	X	X (¹⁴⁾ M	X	X	X	X	X	X	X
CL	Čile	X	X ⁵	X		X	X (¹⁴⁾ M	X	O		X		X	X
CM	Kamerun													X
CN	Kina					X	X P	O	X	X			X	X
CO	Kolumbija						X P	X	Δ					
CR	Kostarika						X P	O	O					
CU	Kuba						X (¹⁵⁾ P	O	O				X	
DO	Dominikanska Republika													X
EC	Ekvador						X P	O	O					
EG	Egipat													X
ET	Etiopija													X
FK	Falklandski Otoči	X	X (⁵⁾				X (¹⁴⁾ P	O	O					
FO	Farski Otoči						X (¹⁴⁾ P	O	O					

ISO oznaka zemlje	Treća zemlja (¹⁾ ili njezine regije	Goveda	Ovce/koze	Svinje	Kopitari	Perad	Akvakultura (¹⁷⁾	Mlijeko	Jaja	Kunići	Slobodno-živuća divljač	Divljač iz uzgoja	Med	Ovici
GB	Ujedinjena Kraljevina (⁶⁾	X	X	X	X	X	X (¹⁴⁾ Δ M	X	X	Δ	X	X	X	X
GE	Gruzija												X	
GG	Guernsey						O M	X	O					
GL	Grenland		X (⁵⁾				M					X		
GT	Gvatemala						X (¹⁵⁾ P	O	O				X	
HK	Hong Kong						Δ P		Δ					
HN	Honduras						X P	O	O					
ID	Indonezija						X P	O	O					
IL	Izrael (⁴⁾					X	X (¹⁴⁾ P	X	X				X	
IM	Otok Man	X	X (⁵⁾	X			X (¹⁴⁾ M	X	O				X	
IN	Indija					O	X P	O	X				X	X
IR	Iran						X (¹⁵⁾ X (¹⁶⁾ P	O	O					X
JE	Jersey	X					M	X	O					
JM	Jamajka						M						X	
JP	Japan	X		Δ		X	X (¹⁴⁾ M	X	X			Δ	X	
KE	Kenija						X (¹⁴⁾ P	O	O					

ISO oznaka zemlje	Treća zemlja (¹) ili njezine regije	Goveda	Ovce/koze	Svinje	Kopitari	Perad	Akvakultura (¹)	Mlijeko	Jaja	Kunići	Slobodno-živuća divljač	Divljač iz uzgoja	Med	Ovici
KR	Južna Koreja					X	X M	O	O				Δ	
LB	Libanon												X	X
LK	Šri Lanka						X P	O	O					
MA	Maroko					X	X (¹) Δ M	O	O					X
MD	Moldova					X	X (¹) P	X	X				X	
ME	Crna Gora	X	X (¹)	X		X	X (¹) P	X	X				X	
MG	Madagaskar						X P	O	O				X	
MK	Sjeverna Makedonija	X	X	X		X	X (¹) P	X	X		X		X	
MM	Mjanmar/Burma						X P	O	O				X	
MN	Mongolija													X
MU	Mauricijus						X (¹) P	O	O				Δ	
MX	Meksiko			Δ			X P	O	X				X	
MY	Malezija					Δ	X P	O	O					
MZ	Mozambik						X (¹) P	O	O					
NA	Namibija	X	X (¹)				P				X			
NC	Nova Kaledonija						X (¹) P	O	O			X	X	

ISO oznaka zemlje	Treća zemlja (¹⁾ ili njezine regije	Goveda	Ovce/koze	Svinje	Kopitari	Perad	Akvakultura (¹⁷⁾	Mlijeko	Jaja	Kunići	Slobodno-živuća divljač	Divljač iz uzgoja	Med	Ovici
SY	Sirija													
SZ	Esvatini	X					P							
TG	Togo												X	
TH	Tajland	O		O		X	X M	Δ	Δ				X	
TN	Tunis						X (¹⁴⁾ M	O	O					X
TR	Turska					X	X (¹⁴⁾ M	X	X				X	X
TW	Tajvan						X P	O	X				X	
TZ	Tanzanija						X (¹⁵⁾ P	O	O				X	
UA	Ukrajina	X		X		X	X (¹⁴⁾ M	X	X	X			X	X
UG	Uganda												X	
US	Sjedinjene Američke Države	X	X (¹¹⁾	X		X	X M	X	X	X	X	X	X	X
UY	Urugvaj	X	X		X		X (¹⁴⁾ M	X	O		X		X	X
UZ	Uzbekistan													X
VE	Venezuela						X (¹⁵⁾ P	O	O					
VN	Vijetnam						X M	O	O				X	
WF	Wallis i Futuna												X	
XK	Kosovo (¹²⁾					Δ								
ZA	Južna Afrika						P				X	X (¹³⁾		
ZM	Zambija											X"		

(¹) Popis trećih zemalja i područja (nije ograničen samo na treće zemlje koje priznaje Unija).

(²) Samo devino mljekovo.

(³) Samo regija Ras al Khaimah.

(⁴) Dalje u tekstu Izrael se odnosi na Državu Izrael, isključujući područja koja su od 5. lipnja 1967. pod izraelskom upravom, to jest Golansku visoravan, Pojas Gaze, Istočni Jeruzalem i ostatak Zapadne obale.

(⁵) Samo ovce.

(⁶) U skladu sa Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno s člankom 5. stavkom 4. Protokola o Irskoj/Sjevernoj Irskoj u vezi s Prilogom 2. tom protokola, za potrebe ovog Priloga upućivanja na Ujedinjenu Kraljevinu ne obuhvaćaju Sjevernu Irsku.

(⁷) U skladu sa Sporazumom od 21. lipnja 1999. između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima (SL L 114, 30.4.2002., str. 132.).

(⁸) Izvoz u Uniju živilih kopitara namijenjenih klanju (samo životinje koje se koriste za proizvodnju hrane).

(⁹) Samo sobovi.

(¹⁰) Samo za pošiljke svježeg mesa podrijetlom iz Novog Zelanda namijenjene Uniji koje se istovaraju, sa i bez skladištenja, u Singapuru te se pretovaruju u odobrenom objektu tijekom provoza kroz Singapur.

(¹¹) Samo koze.

(¹²) Ovim se nazivom ne dovode u pitanje stajališta o statusu te je on u skladu s RVSUN-om 1244/1999 i mišljenjem Međunarodnog suda o proglašenju neovisnosti Kosova.

(¹³) Samo bezgrevbenke.

(¹⁴) Samo ribe.

(¹⁵) Samo rakovi.

(¹⁶) Samo ikra i kavijar.

(¹⁷) Akvakultura obuhvaća ribe, uključujući jegulje, proizvode od ribe (npr. ikru i kavijar) te rakove. Treće zemlje ili njihove regije koje su uvrštene na popis za žive, rashlađene, zamrznute ili preradene školjkaše, bodljikaše, plaštenjake i morske puževe u Prilogu VIII. u ovom su stupcu označene oznakom ‚M’.

PRILOG II.

Prilog IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2021/405 zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG IV.

Popis trećih zemalja iz kojih je odobren ulazak u Uniju pošiljaka jaja namijenjenih za stavljanje na tržište kao jaja klase A, kako je navedeno u članku 7. drugom stavku

ISO OZNAKA ZEMLJE	TREĆA ZEMLJA	NAPOMENE
CH	Švicarska ⁽¹⁾	
GB	Ujedinjena Kraljevina ⁽²⁾	
JP	Japan	
MD	Moldova	
MK	Sjeverna Makedonija	
UA	Ukrajina	

⁽¹⁾ U skladu sa Sporazumom od 21. lipnja 1999. između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima (SL L 114, 30.4.2002., str. 132.).

⁽²⁾ U skladu sa Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno s člankom 5. stavkom 4. Protokola o Irskoj/Sjevernoj Irskoj u vezi s Prilogom 2. tom protokolu, za potrebe ovog Priloga upućivanja na Ujedinjenu Kraljevinu ne obuhvaćaju Sjevernu Irsku.”